



Engelberger Anzeiger

Nr. 35 :: 2. September 2021 :: 75. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

Infolge Geschäftsübergabe

bitten wir unsere langjährige Kundschaft:

- die Gutscheine einzulösen
- eingelagertes Material abzuholen

Hammerpreise bis Mitte Oktober

Werkstattarbeiten sind bis 30. September 2021 möglich,
Anmeldung erforderlich

BIKEN ROLL



www.bikenroll.ch

DEXI

Gebäudereinigung

Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b

6390 Engelberg

E-Mail: info@dexclean.ch

Kompetent und zuverlässig

Seit über 10 Jahren
überzeugen wir mit Qualität.

Hauswartungen
Spezialreinigung
Unterhaltsreinigung
Baureinigung



Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie

Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg

*Sie erhalten **5.– CHF Rabatt** auf die erste Buchung!

Ihr Hair-Stübli-Team
Klosterstrasse 8
6390 Engelberg
Tel.: 041 637 10 04





Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 23. August 2021 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

Engelberger Hilfsfonds für Härtefälle: Zweites Gesuch möglich

Der Einwohnergemeinderat hat im Juni 2020 einen kommunalen Hilfsfonds gegründet. Mit diesem Fonds sollen Familien, Alleinerziehende, Einzelpersonen, Kleinbetriebe oder Vereine unterstützt werden, welche aufgrund der Corona Pandemie in finanzielle Schwierigkeiten geraten sind. Der Maximal-Beitrag wurde auf CHF 2'500.00 pro Gesuch festgelegt. Bis zum heutigen Zeitpunkt wurden Beiträge von insgesamt CHF 52'320.00 gesprochen. Heute muss festgestellt werden, dass sich die Pandemie und vor allem die negativen Auswirkungen für einzelne Personen und Betriebe hinziehen. Weiter verfügt der Fonds nach wie vor über finanzielle Mittel. Aus diesem Grund hat der Einwohnergemeinderat entschieden, die Fondsbestimmungen anzupassen. Neu kann sechs Monate nach Einreichung eines ersten Antrages ein zweiter gestellt werden, sofern sich der oder die Antragsstellende noch immer in einer finanziellen Notlage befindet. Das Antragsformular finden Sie auf der Homepage der Einwohnergemeinde Engelberg (www.gde-engelberg.ch | Suchbegriff "Hilfsfonds") oder kann bei der Finanzverwaltung (041 639 52 10) bezogen werden.

Stiftung Erlen: Kenntnisnahme Jahresbericht und Rechnung 2020

Im Rahmen der geltenden Leistungsvereinbarung mit der Stiftung Erlen legt die Stiftung dem Einwohnergemeinderat jährlich einen Rechenschaftsbericht über ihre Tätigkeit vor, welcher der Einwohnergemeinderat nun behandelt hat.

Aktuell befindet sich die Stiftung Erlen in einer Übergangsphase. Die Alterswohnungen im "Bergkristall" sind gebaut, diese werden jedoch während der Sanierung des Erlenhauses für dessen Bewohner benötigt und können nicht vermietet werden. Somit fehlen in der aktuellen Phase natürlich die Mieteinnahmen aus den Alterswohnungen. Weiter ist die Bewirtschaftung der Pflegeplätze im aktuellen Provisorium mit Mehraufwendungen sowohl personeller wie auch finanzieller Art verbunden. Die Corona Pandemie führte zu weiteren Herausforderungen für die Stiftung. So sind beispielsweise die Einnahmen in der Cafeteria zusammengebrochen.

Zudem fielen im Jahr 2020 erstmals Abschreibungen für den Neubau vom "Bergkristall" an. Insgesamt musste im Jahr 2020 ein Verlust von CHF 556'261.44 verbucht werden. Dieser Verlust wurde vom Stiftungsrat wie auch vom Einwohnergemeinderat so erwartet und entspricht den Planerfolgsrechnungen der Stiftung. Der entsprechende Verlust in der Jahresrechnung 2020 ist nachvollziehbar und es darf davon ausgegangen werden, dass nach Abschluss der Sanierungsarbeiten im Erlenhaus sowie nach Bezug der Alterswohnungen im "Bergkristall" wieder eine ausgeglichene Rechnung präsentiert werden kann.

Zudem darf der Einwohnergemeinderat auch feststellen, dass weitere zentrale Punkte der bestehenden Leistungsvereinbarung wie beispielsweise die Sicherstellung einer zeitgemässen, bedarfsorientierten und fachgerechten Pflege und Betreuung gewährleistet sind. Der Einwohnergemeinderat bedankt sich bei der Stiftung Erlen und den verantwortlichen Personen für die geleistete, sehr gute Arbeit. Entsprechend wurden der Jahresbericht und die Rechnung 2020 zur Kenntnis genommen.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

Musikschule Engelberg

Immer wieder erleben wir, dass Erwachsene ihr Wunschinstrument erlernen möchten oder das Instrument aus ihrer Kindheit neu entdecken.

Dafür können Sie an unserer Musikschule ein ABO kaufen. Sie können wählen zwischen 5 oder 10 Lektionen, die Sie frei nach Ihren zeitlichen Möglichkeiten in Absprache mit der Musiklehrperson wahrnehmen können. Unterrichtsbeginn ist jederzeit möglich. Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

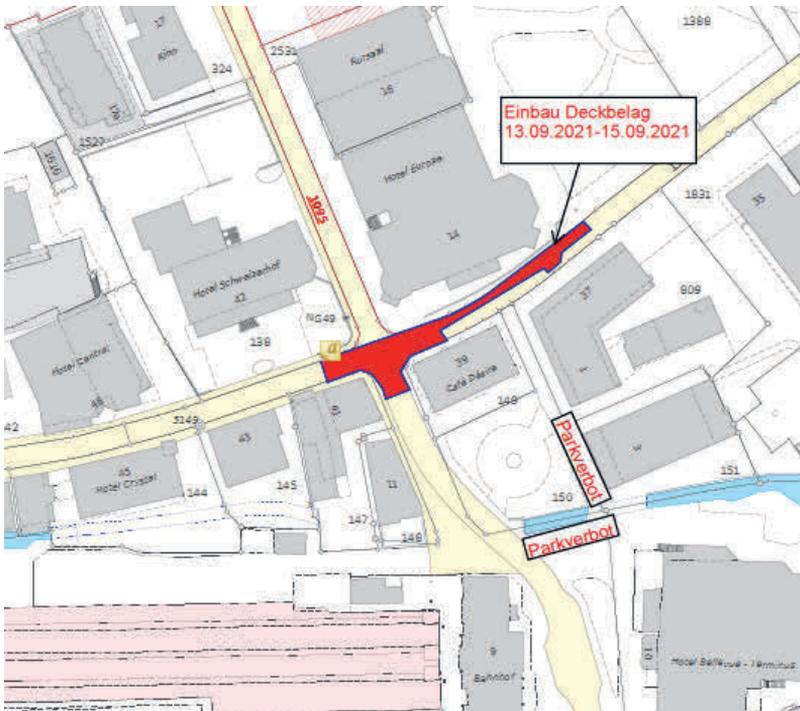
Für Fragen steht Ihnen die Musikschulleitung gerne zur Verfügung, E-Mail: jens.ullrich@gde-engelberg.ch

Jens Ullrich, Bereichsleiter Musikschule



Deckbelag Einbau Kreuzung Dorfstrasse Bahnhofstrasse: Verkehrsbehinderung und teilweise totale Strassen-sperrung

Ab Montag, 13. September 2021 bis Mittwoch, 15. September 2021 werden im Bereich Bahnhofstrasse und Dorfstrasse Deckbelagsarbeiten ausgeführt. Die Zu- / Weg-fahrt für die Anwohner und zu den Hotels in diesem Bereich ist zum Teil nicht möglich oder es müssen Umleitungen in Kauf genommen werden. Die EAB Busse fahren in dieser Zeit über die Poststrasse. Darum dürfen die Parkplätze an der Poststrasse und am Erlenbach nicht benutzt werden.



Die Arbeiten sind witterungsabhängig, Terminverschiebungen bleiben vorbehalten.

Bitte beachten Sie die Signalisationen. Im Zuge der Bauarbeiten entstehen Emissionen und Verkehrsbehinderungen. Wir bitten die Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **13. September 2021** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Anna Hug und Reto Ruhstaller, Hostattstrasse 20, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Umbau Fenster und Einbau Dachfenster / Zusammenlegung Wohnungen
Zonen	W2A
Ort	Parzelle Nr. 2065, Hinterstocklistrasse 14, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller	Barbara und Thomas Bieger, Hirtenstrasse 3a, 9008 St. Gallen
Bauvorhaben	Wärmetechnische Fassadensanierung mit neuer Fassadenbekleidung und neuen Fenstern
Zonen	W2A
Ort	Parzelle Nr. 1898, Oberbergstrasse 54, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

Personalausflug der Einwohnergemeinde Engelberg

Am **Mittwoch, 15. September 2021** findet der Personalausflug der Einwohnergemeinde Engelberg statt.

Die Gemeindeverwaltung und Gemeindebetriebe inkl. Entsorgungshof bleiben den ganzen Tag geschlossen.

Wir danken für Ihr Verständnis.



riposa
SWISS SLEEP

SCHLAFEN
SIE SCHÖN.

 **STOHR**
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Federzeug-Reinigung**

Geri der Klostertaler
 Samstag, 11. September 2021
 von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 in der Berglodge Ristis

www.brunni.ch | 041 639 60 60

Gewerbe Engelberg
 Von Grafenort bis zum End der Welt

Der neue Vorstand vom Gewerbe Engelberg stellt sich vor:



von links nach rechts:
 Roman Sonderer, Holzbau Engelberg, Beisitzer
 Monika Notz, Monis Werkstatt, Präsidentin
 Michael Matter, Sparkasse Schwyz, Kassier
 Robbie Ortner, GO-IN Engelberg, Vizepräsident
 Sophia Wetterblad, Roastery, Beisitzerin
 Beat Gautschi, Prime Mountain Sports, Beisitzer

Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen!

Alle Informationen zu unserem Verband findet
 ihr auf der Homepage:
www.gewerbe-engelberg.ch



www.gewerbe-engelberg.ch



IL MERCATO

Specialità

Jetzt aktuell!

Unsere Lieblingszeit ist die Wildzeit!

Unser reichhaltiges Sortiment:

- Wildpastete mit Kürbis, Hirschpastete mit Marroni
- Hirsch Terrine Diana mit Haselnüssen, Reh Terrine

Hausgemacht:

- Eierschwamm-Ravioli und Kürbis-Ravioli
- Hirschnitzel, Hirschentrecôte und Hirschracks
- Rehschnitzel und Rehrücken

Für Sie gekocht:

- Rehpfeffer
- Hirschpeffer
- Gempfeffer

Und natürlich unser feines, hausgemachtes Wildgeschnetztes
an Rahmsauce

Dazu empfehlen wir unsere
Rotwein-Birnen, Apfelrotkraut, caramelisierte Marroni
und Eierspätzli



DIESE WOCHE IN ENGELBERG THIS WEEK IN ENGELBERG

SA
4./11.
September

SAMSTAGSMARKT IM DORF
MARKET IN THE VILLAGE
🕒 08.00 - 12.00 Uhr | 📍 Dorfstrasse

KONZERT STADTMUSIK WINTERTHUR
CONCERT STADTMUSIK WINTERTHUR
🕒 14.00 Uhr | 📍 Bierlialp-Brunnen
🕒 17.00 Uhr | 📍 Kurpark

SA
11.
September

FR
10.
September

BIODIVERSITÄT, VEGETATION, BERGLANDSCHAFT
🕒 16.00 Uhr | 📍 Hotel Kempinski Palace | 📄

KONZERT STADTMUSIK WINTERTHUR
CONCERT STADTMUSIK WINTERTHUR
🕒 11.00 Uhr | 📍 Bergrestaurant Trübsee

SO
12.
September

SA
11.
September

WANDERUNG GROSS-TITLIS
HIKING GROSS-TITLIS
🕒 09.00 Uhr | 📍 Terrasse bei der Bergstation Titlis | 📄

KLOSTERFÜHRUNGEN
MONASTERY TOURS
🕒 16.00 Uhr | 📍 Kloster Pforte | 📄

JEDEN
DI/DO/SA

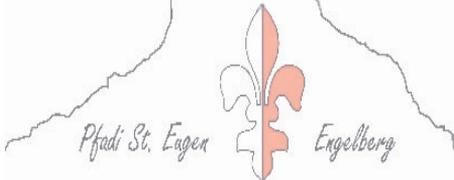
SA
11.
September

GERI DER KLOSTERTALER LIVE IM BERGLODGE RISTIS
GERI DER KLOSTERTALER LIVE AT BERGLODGE RISTIS
🕒 13.30 Uhr | 📍 Berglodge Ristis

MEHR INFORMATIONEN UNTER ENGELBERG.CH/EVENTS
📄 Kostenpflichtig *charged*

MORE INFORMATION AT ENGELBERG.CH/EVENTS
📄 Anmeldung notwendig *Registration necessary*

Herzlichen Dank



Ein grosses Danke an alle einheimischen Sponsoren und Helfer unseres diesjährigen Sommerlagers:

Arnold Feierabend AG, Gebrüder Odermatt AG, Helvetia Versicherungen, Holzbau Engelberg AG, Hurschler Transport, Käserei Engelberg, Kino Engelberg und unserem Küchenteam!

sirona

Im Schlafzimmer zuhause

Montag bis Freitag

9.00–20.00 Uhr

Samstag

8.00–18.00 Uhr

Sirona Stans
Länderpark OVE
6370 Stans

041 610 03 90

www.sirona.ch

**Sommer
Ausverkauf!**
20% Rabatt auf
Sommerduvets

Tencel

- optimales
Feuchtigkeitsmanagement
- Perfekter
Temperaturausgleich

20%
auf Tencel Duvets

z.B. Edition 101 165.- statt 208.-

BEPA
Heinz Imboden AG

Hauptpartner  **Obwaldner
Kantonalbank**



ENGELBERGER SPORTCLUB

4. Liga

FC Giswil – Engelberger SC

Samstag, 4. September 2021 18:00 Uhr

andré kiser GmbH
AUTO | SPRITZWERK
6056 Kägswil

sanitär | heizung | planung
SCHLEISS



Giessenhof

ap **autoportmann**

FREY+CIE
ELEKTRO 

 **H+ Hotel & SPA**
Engelberg

GO-IN.CH
SPORT - SHOP SURSEE - ENGELBERG

 **E. von Holzen** AG
ENGELBERG www.evh.ch BUOCHS

Bänklialp
Hotel Restaurant ***

Blatter
holz Kunst gmbh engelberg

HEIMSPIELE

Samstag, 04.09.2021

Junioren D/9 - FC Horw c 15:30 Uhr
Junioren B - SV Meggen/Adligenswil b 18:00 Uhr

Mittwoch, 08.09.2021

Junioren B - **Cup Runde 1**
- SC Reiden 20:00 Uhr

AUSWÄRTSSPIELE

Samstag, 04.09.2021

FC Kerns c - Junioren E 11:00 Uhr
FC Giswil - 4. Liga 18:00 Uhr
FC Kerns - 5. Liga 18:15 Uhr

Herzlich willkommen
auf der Sportanlage Wyden.

HOPP ESC!



ENGELBERGERSC

Matchballsponsoren



**Kloster Schreinerei
Engelberg**

Benediktinerabtei seit 1120



Infos unter: **www.engelberger-sc.ch**

HC **HOTEL
CENTRAL**
HOTEL / RESTAURANT / BAR



NEUBAU KÄSEREI

Um den Neubau der Käserei Engelberg AG ist es in der Öffentlichkeit etwas ruhiger geworden. Das bedeutet aber nicht, dass nichts läuft – im Gegenteil. Der Quartierplan des Gebiets Espen ist zurück von der Vorprüfung und wird nun offiziell eingereicht. Mit der neuen Käserei soll eine Vision wahr werden.



SCHON LÄNGER TRÄUMT DER INHABER WALTER GROB DAVON, SÄMTLICHE MILCH DER ENGELBERGER KÜHE IM TAL VERARBEITEN ZU KÖNNEN. IN DEN VERGANGENEN FÜNF JAHREN KONNTE DIE JÄHRLICH IN DER KÄSEREI VERARBEITETE MENGE MILCH VON 650'000 LITERN AUF EINE MILLION LITER GESTEIGERT WERDEN. DOCH NOCH IMMER VERLASSEN 1,4 MILLIONEN LITER ENGELBERGER MILCH PRO JAHR DAS DORF, UM AUSWÄRTS VERARBEITET ZU WERDEN. NEBST DEM VERMEIDEN DER UNNÖTIGEN LOGISTIK PROFITIEREN DIE EINHEIMISCHEN BAUERN BEI EINER VERARBEITUNG IN DER KÄSEREI ENGELBERG VON EINEM BESSEREN MILCHPREIS.

Die neue Käserei im Gebiet Espen wird so geplant, dass die Kapazität für die Verarbeitung sämtlicher Engelberger Milch reichen würde. Dass Walter Grob diesen Traum seit Jahren antreibt, kommt nicht von ungefähr. Er ist als Bauernbub aufgewachsen und erlebte als 13-Jähriger, wie es ist, wenn die Dorfkäserei geschlossen wird. Sein Vater organisierte schliesslich, dass die Bauern die Milch im Nachbardorf abliefern konnten und war gleich auch für den Transport besorgt. Sobald Walter die Traktorprüfung hatte, fuhr er mit der Milch aller Bauern aus seinem Dorf zur Käserei. Die Wichtigkeit einer eigenen Dorfkäserei hat er sozusagen eingepflegt bekommen – in Engelberg möchte er nun mit dem Neubau die Zukunft der Käserei sichern.

Den aktuellen Projekt-Stand finden sie laufend unter www.schaukaeserei-engelberg.ch/Neubau

TITLIS CARD

Die TITLIS Card ist eine preiswerte Jahreskarte für das ganze Tittlisgebiet: Engelberg, Gerschnialp, Trübsee, Stand, Tittlis, Jochpass, Engstlenalp, Älplerseil Untertrübsee. Im Winter zusätzlich Jochstock, Laubersgrat, Ice Flyer, Gletscherlift, Skilifte Gerschnialp und Untertrübsee.

TITLIS CARD FAMILY

Mit der attraktiven Familienkarte können Eltern und ihre eigenen Kinder bis 19 Jahre das Tittlisgebiet ganzjährig für CHF 1700 (Vorverkaufspreis) erleben. Kinder bis 29 Jahre können gegen einen Aufpreis von CHF 240 pro Kind (Vorverkaufspreis) in die TITLIS Card Family integriert werden.

DIE VORTEILE

- 3 Tage nach freier Wahl in den TopCard-Gebieten Arosa-Lenzerheide, Flims-Laax oder Davos-Klosters
- 1 x gratis Skiwachsen im Sportgeschäft Tittlis Rent (Wert CHF 20)
- 2 Stunden gratis Stöckli Skitest (Wert CHF 20)
- Gratis Bike-Transport im Sommer
- Hunde fahren gratis mit
- Attraktives und preiswertes Familienangebot
- Pandemieabsicherung

GÜLTIGKEIT

Die TITLIS Card ist vom 1. Oktober 2021 bis 30. September 2022 gültig.

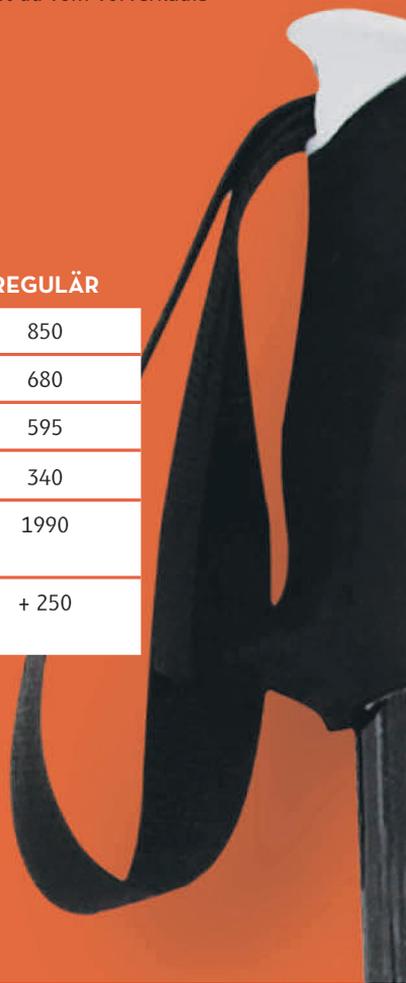
Wenn du die TITLIS Card vor dem 31. Oktober 2021 kaufst, profitierst du vom Vorverkaufs-rabatt.

PREISE TITLIS CARD	VORVERKAUF	REGULÄR
Erwachsene (20–63 Jahre)	800	850
Senioren (ab 64 Jahren)	650	680
Jugendliche (16–19 Jahre)	560	595
Kinder (6–15 Jahre)	320	340
Family (2 Erwachsene & eigene Kinder bis 19 Jahre)	1700	1990
Family Plus (pro eigenes Kind von 20–29 Jahre)	+ 240	+ 250



Jetzt Abo* bestellen & profitieren: titlis.ch/abos

*Abos zum Einheimischen-Tarif können nur gegen Vorweisen des Einheimischen-Ausweises an der Kasse gekauft werden.



WINTERKARTE ENGELBERG

Nirgendwo sonst in der Schweiz dauert die Wintersaison länger als in Engelberg – mehr als 200 Skitage von Oktober bis Mai. Die Winterkarte Engelberg ist in den Gebieten Titlis, Bruni und Fürenalp gültig.

FINDE DEIN
PASSENDES
ABO

JAHRESKARTE ENGELBERG

Die Jahreskarte Engelberg ist das Abo für die ganze Destination inklusive Titlis, Bruni und Fürenalp.

DIE VORTEILE

- 3 Tage nach freier Wahl in den TopCard-Gebieten Arosa-Lenzerheide, Flims-Laax, Davos-Klosters (nur bei Regulär- und Vorverkaufspreisen)
- Gratis Bike-Transport im Sommer im Titlisgebiet
- Hunde fahren im Titlisgebiet gratis mit
- Reduzierte Abopreise für Einheimische und Alpengenossen
- Pandemieabsicherung

GÜLTIGKEIT

Die Winterkarte Engelberg ist vom 9. Oktober 2021 bis am 22. Mai 2022 gültig. Die Jahreskarte Engelberg ist ab beliebigem Kaufdatum während 365 Tagen gültig.

Wenn du keinen Einheimischen-Ausweis hast und die Winterkarte Engelberg vor dem 31. Oktober 2021 kaufst, profitierst du vom Vorverkaufsrabatt.

PREISE WINTERKARTE ENGELBERG	EINHEIMISCHE/ ALPGENOSSEN	VORVERKAUF	REGULÄR
Erwachsene (20–63 Jahre)	620	895	940
Senioren (ab 64 Jahren)	620	715	750
Jugendliche* (16–19 Jahre)	430	625	660
Kinder* (6–15 Jahre)	250	360	380

*Engelberger Schüler/-innen erhalten noch günstigere Konditionen bei Bestellung über die Schule.

PREISE JAHRESKARTE ENGELBERG	EINHEIMISCHE/ ALPGENOSSEN	REGULÄR
Erwachsene (20–63 Jahre)	695	1070
Senioren (ab 64 Jahren)	695	870
Jugendliche* (16–19 Jahre)	490	760
Kinder* (6–15 Jahre)	280	430

*Engelberger Schüler/-innen erhalten noch günstigere Konditionen bei Bestellung über die Schule.



ACHERMANN

SCHMUCK STANS



M
MEISTER

a
Commitment
*for*Life
www.meisterschmuck.ch

Swiss Made

GOLDSCHMIEDE
UND UHRMACHEREI

achermann-schmuck.ch



Wie wäre es mit neuer Bettwäsche?

Bei uns finden Sie Bettwäsche von diversen Herstellern in verschiedenen Farben und Mustern.

Christian Fischbacher
ST. BRIGIDEN/TESSELAND
SÜDTIROL

SCHLOSSBERG
SWITZERLAND

fleurette

**Besuchen Sie unsere Boutique!
Wir freuen uns.**

STOHR
ALLES FÜR S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polstererei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

Hast du Lust auf Schwingen?
Dann mach mit beim nationalen

Schwinger Schnuppertag Samstag 11. September 2021

09.30 Uhr, Schwinghalle beim Sportingpark (UG)

oder schau einfach vorbei, jeweils donnerstags ab 18.15 Uhr
in der Schwinghalle. Kontakt: Dani Niederberger 079 531 64 61

Wir freuen uns über deinen Besuch
Schwingerverein Engelberg

sparkasse
Ihre Bank.



Wir gratulieren Stefan Hurschler herzlich zur Schlussgangteilnahme am 6. Eidgenössischen Nachwuchsschwingertag vom 29.08.2021 beim Jahrgang 2006 in Schwarzenburg, zum Doppelzweig und zum sehr guten 2. Schlussrang.



Volksschiessen Engelberg 2021

Bei guten Schiessbedingungen wurden am diesjährigen Volksschiessen hervorragende Resultate geschossen, gleich drei Schützen verfehlten das Maximum von 100 nur um einen Punkt auf der 10er Scheibe, nämlich Marcel Hurschler, Peter Bittel und Wisi Scheuber, gefolgt von Markus Felder und Sepp Gabriel mit je 98 Pkt. so musste jeweils die zweite geschossene Passe für die Rangierung im Feld A zählen! Im Feld B Liegend aufgelegt schoss Beat Infanger sehr gute 98 Pkt. und belegt den 1. Rang, gefolgt von Peter Hurschler und Dani Kaufmann mit je 96 Pkt. Auch die Damen bewiesen ihre erstaunliche Treffsicherheit, schossen Patrizia Hurschler, Fabienne Infanger und Röthlin Yara je 95 Pkt. gefolgt von Antonia Langenstein mit 94 Pkt. Bravo! Auf die 5er Scheibe schossen 15 Schützen das Maximum von 50 Pkt. Sehr erfreulich war die Teilnehmerzahl, sowie alle welche sich im Gruppenwettkampf beteiligten! Die Resultate sind einsehbar im Auszug in den Ranglisten!

Lizenzierte: Liegend Freihändig

Rang	Name	Vorname	Ort	A 10	A 5 er
1	Scheuber	Alois	Engelberg	99 /97	50
2	Bittel	Peter	Oberrüti	99 /95	50
3	Hurschler	Marcel	Engelberg	99 /94	50
4	Gabriel	Sepp	Ebikon	98 /98	50
5	Felder	Markus	Engelberg	98 /97	50
6	Barmettler	Fredy	Engelberg	97 /96	50
7	Bühler	Toni	Engelberg	97 /95	50
8	Dossenbach	Hansjörg	Wolfenschiessen	97 /89	50
9	Staub	Heinz	Engelberg	97	49
10	Scheuber	Gody	Ebikon	96 /95	
11	Niederberger	Hans	Wolfenschiessen	96 /93	50
12	Amrhein	Sepp	Sins	94	50
13	Bünter	Werner	Wolfenschiessen	93	49

Liegend: Aufgelegt

Rang	Name	Vorname	Ort	A 10	A 5 er
1	Infanger	Beat	Engelberg	98	50
2	Hurschler	Peter	Engelberg	96 /93	48
3	Kaufmann	Daniel	Engelberg	96 /90	
4	Hurschler	Patrizia	Engelberg	95 /89 /87	45
5	Hurschler	Reto	Engelberg	95 /89	
6	Felder	Jan	Engelberg	95	50
7	Infanger	Fabienne	Engelberg	95	49
8	Röthlin	Yara	Engelberg	95	48
9	Häcki	Paul	Engelberg	95	46
10	Langenstein	Antonia	Engelberg	94	50
11	Schleiss	Werner	Engelberg	94	49
12	Keiser	Alexander	Engelberg	94	49
13	Langenstein	Markus	Engelberg	94	46
14	Infanger	Elena	Engelberg	94	44
15	Hurschler	Gery	Engelberg	93	50
16	Seiler	Mathias	Stans	93	50
17	Häcki	Sepp	Engelberg	93	47

Gruppenrangliste Aktive

1. Rang Gruppe **Jochpass** **294 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Pkt.
Scheuber	Wisi	Engelberg	99
Felder	Markus	Engelberg	98
Bühler	Toni	Engelberg	97

3. Rang Gruppe **Hahnen** **287 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Pkt.
Staub	Heinz	Engelberg	97
Barmettler	Fredy	Engelberg	97
Bünter	Werner	Wolfenschiessen	93

2. Rang Gruppe **Titlis** **292 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Pkt.
Hurschler	Marcel	Engelberg	99
Dossenbach	Hansjörg	Wolfenschiessen	97
Niederberger	Hans	Wolfenschiessen	96

Gruppenrangliste Passive

1. Rang Gruppe **Kilchbühler** **281 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Hurschler	Peter	Engelberg	96
Hurschler	Patrizia	Engelberg	95
Hurschler	Silvia	Engelberg	90

2. Rang Gruppe **Langensteins** **278 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Langenstein	Antonia	Engelberg	94
Langenstein	Markus	Engelberg	94
Langenstein	Heidy	Engelberg	90

3. Rang Gruppe **Zielwasser** **275 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Infanger	Beat	Engelberg	98
Hurschler	Reto	Engelberg	95
Reber	Olivia	Engelberg	82

4. Rang Gruppe **Tellensteinbuebä** **264 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Keiser	Alexander	Engelberg	94
Britschgi	Gianluca	Engelberg	90
Britschgi	Bruno	Engelberg	80

5. Rang Gruppe **Zentrumkiller** **261 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Felder	Jan	Engelberg	95
Hurschler	Guido	Engelberg	88
Hurschler	Sofie	Engelberg	78

6. Rang Gruppe **Hegeler-Weibeli** **257 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Häcki	Sepp	Engelberg	93
Bissig	Walter	Enetbürgen	86
Häcki	Salome	Engelberg	78

7. Rang Gruppe **S`Röthlis** **256 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Röthlin	Yara	Engelberg	95
Röthlin	Irene	Engelberg	87
Röthlin	Sina	Engelberg	74

8. Rang Gruppe **RSD Kaufmann** **254 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Kaufmann	Daniel	Engelberg	96
Kaufmann	Severin	Engelberg	86
Kaufmann	Raphael	Engelberg	72

9. Rang Gruppe **Waldegg** **237 Pkt.**

Name	Vorname	Ort	Punkt
Burch	Frederik	Engelberg	93
Burch	Rodalín	Engelberg	78
Burch	Brendan	Engelberg	66

An dieser Stelle möchten wir uns noch bei allen Teilnehmenden recht herzlich bedanken. Der Vorstand.

Altes Engelberger Hirthemd zu verkaufen

wenig getragen

Infos unter
Tel. 041 370 12 49



Zu verkaufen

Gutschein

für ein Jahresabonnement für die
Brunni-Bahnen in Engelberg.

Wert: CHF 500.– für nur CHF 300.–

Gutschein ist gültig bis 5. August 2022
Auskunft: Telefon 052 222 49 37



Gewerbe Engelberg
Von Grafenort bis zum End der Welt



Die Christen Beck AG ist ein innovatives Unternehmen mit sieben Bäckereien-Confisereien, davon sechs mit Cafés und einem Hotel mit 11 Themenzimmern im Kanton Nidwalden und Engelberg. Nach dem Credo «Nur vom Feinsten» wird mit natürlichen Rohstoffen aus der Umgebung ein breites Produktsortiment angeboten.

Für unseren Tea-Room an der Dorfstrasse 29 in Engelberg suchen wir per 1. Oktober 2021

oder nach Vereinbarung

VERKÄUFERIN/ MITHILFE IN DER KÜCHE UND BUFFET 40% PENSUM

- Sie lieben den Umgang und das Bedienen unserer Gäste in unserem gemütlichen Tea-Room
- Sie sind ein Verkaufsprofi mit Erfahrung im Lebensmittelbereich
- Die Zubereitung von kalten & warmen Speisen bereitet Ihnen Freude
- Ihnen kommt es gelegen, auch Samstag und Sonntag Einsätze zu leisten
- Ihr frohes Gemüt, Ihre motivierte, aufgestellte Persönlichkeit sind eine Bereicherung für unser Team

Wir fördern Ihre Weiterbildung und unterstützen Sie beim Erreichen Ihrer beruflichen Ziele.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

CHRISTEN BECK AG

Martin Pfiffner · Dorfstrasse 29 · 6390 Engelberg
martin.pfiffner@the-tearoom.ch · www.christenbeck.ch

EIN UNTERNEHMEN VON CHRISTEN BECK

Postangebot in Engelberg

Seit dem 19. April 2021 können Sie Postgeschäfte in **der Filiale mit Partner im Reisezentrum der Zentralbahn** erledigen. Dort können Sie sowohl Briefe und Pakete aufgeben und abholen als auch Einzahlungen mit der PostFinance Card und allen gängigen Debitkarten bargeldlos erledigen. Dabei profitieren Sie von den langen Öffnungszeiten unseres Partners. Die Filiale mit Partner ist von Montag bis Sonntag durchgehend von 06.45 bis 19.15 Uhr offen.

Weiterhin ergänzt der **Hauservice** das Postangebot in Engelberg. Dank dem Hauservice können Sie an der Haustüre Briefe verschicken, Pakete aufgeben oder Einzahlungen mit Bargeld tätigen. Die gewünschte Postdienstleistung können Sie online auf der Webseite der Post, mit dem Bestellstift oder telefonisch beim Kundendienst anfordern.

Vielen Dank für Ihre Kundentreue.

Post CH Netz AG

Post CH Netz AG
Contact Center
Wankdorfallee 4
3030 Bern

Telefon 0848 888 888
post.ch

DIE POST 



12 FRAGEN UND ANTWORTEN AN DIE ENGELBERG-TITLIS TOURISMUS AG

Teil 3/3

WIE VIELE PERSONEN ARBEITEN BEI DER ETT AG?

Aktuell teilen sich 17 Personen 12.7 Vollzeitstellen, 13 davon haben Wohnsitz in Engelberg. Zusätzlich zu den Festangestellten dürfen wir pro Jahr einen oder eine KV-Lernende ausbilden und haben in der Regel einen Praktikumsplatz für Studierende der Tourismusfachschulen. Inklusive Auszubildende sind wir damit ein Team von 21 Personen. Namen, Fotos und Funktion sind auf www.engelberg.ch/ueber-uns aufgeführt. Unsere Lohnkosten liegen bei etwas mehr als 20% des Gesamtumsatzes.

Wenn wir andere Destinationen anschauen, ist die Teamgrösse durchaus vergleichbar, auch wenn das Aufgabengebiet nicht immer gleich definiert ist: In Andermatt arbeiten zum Beispiel 16 Personen in der Vermarktungsorganisation, in Arosa sind es 22 Personen (beide mit deutlich weniger Logiernächten als Engelberg). In Gstaad arbeiten 12 Personen in der Vermarktungsorganisation, die Tourist Info und Events

werden jedoch von einer anderen Organisation mit eigenen Mitarbeitern betreut.

WAS IST DER UNTERSCHIED ZWISCHEN DEM TUV UND DER ETT AG?

Immer wieder wird in Zusammenhang mit der ETT AG auch vom TUV gesprochen, manchmal werden diese beiden Organisationen gleichgestellt oder verwechselt. Der Tourismusverein Engelberg (TUV) war bis 1999 für die Förderung des Tourismus in Engelberg inklusive des Baus und Unterhalts der Infrastrukturen zuständig. 1999 wurde ETT als Nachfolgeorganisation des TUV mit der Vermarktung von Engelberg beauftragt und der Bau sowie Unterhalt von Infrastrukturen übernahm die Gemeinde. Der TUV besteht heute noch in Form eines Vereins, ist aber operativ nicht mehr tätig. Er ist heute noch Besitzer des Kurparks, der Baubranche hinter dem Kino und des Eyliparks. Zudem besitzt der TUV Aktien der Kursaal AG und der ETT AG.

WAS HABEN DIE ETT AG UND DAS SKI-SPRINGEN MITEINANDER ZU TUN?

Das Skispringen wird durch ein unabhängiges Organisationskomitee durchgeführt. Die Finanzen werden über die Engelberg - Titlis Veranstaltung GmbH abgewickelt, welche zu 50% in Besitz der Gemeinde und zu 50% der ETT AG ist. Wir unterstützen das OK, in dem wir Personal für die Geschäftsstelle und Sekretariat zu Verfügung stellen, jedoch nicht mit zusätzlichen finanziellen Mitteln.

WO LEGT DIE ETT AG DIE ZUKÜNFTIGEN SCHWERPUNKTE?

Wir glauben, dass Engelberg auch in Zukunft einen ausgewogenen Gästemix aus der Schweiz, Europa, den Fernmärkten sowie Businessgäste für Firmenevents benötigt. Nur mit einer solchen Mischung können wir eine zufriedenstellende Ganzjahresauslastung unserer Kapazitäten erreichen. Auch werden wir weiter einen gesunden Mix aus Angebotsentwicklung und Werbung suchen. Angebote ohne Werbung werden nicht gefunden – Werbung ohne gute Angebote verpufft. Es wird hier auch in Zukunft immer beide Elemente brauchen. Nachholbedarf sehen wir vor allem beim Feriengast aus der Schweiz sowie Europa. Hier möchten wir Engelberg als Ferien- und nicht nur als Ausflugsziel stärken und einen grossen Teil unserer Mittel einsetzen. Dass die Zürcher und Deutschen beim Stichwort Ferien nur an Graubünden denken, möchten wir ändern. Das Marketing für die Fernmärkte und für die Tagesgäste überlassen wir, wie in der Vergangenheit, vorwiegend den Betrieben.

Gerade in der Zwischensaison sind für die Hotels jedoch auch die Firmenanlässe enorm wichtig.

Dieser Bereich wird für uns weiterhin im Fokus bleiben, soll aber über eine Kommission möglichst von den Betrieben finanziert werden, welche direkt davon profitieren.

Ein weiterer Schwerpunkt ist die Aktivierung der Nutzung von Zweitwohnungen. Wir haben einen sehr hohen Zweitwohnungsanteil. Wenn diese gut besetzt sind – sei es durch Eigennutzung oder Vermietung – ist dies ein sehr grosser Wertschöpfungshebel für die Läden, Restaurants und Bergbahnen. Viele Zweitwohnungen sind sehr gut genutzt, es gibt aber nach wie vor zu viele kalte Betten, aus welchen wir warme Betten machen möchten.

Unter der Führung der Gemeinde werden zurzeit zusammen mit den wichtigsten Leistungsträgern Diskussionen geführt, wie und mit welchen Strukturen für Engelberg eine nachhaltige Tourismus- sowie Lebensraumstrategie entwickelt und umgesetzt werden kann. Dieses Projekt ist noch in Arbeit und die Gemeinde wird informieren, sobald die Resultate konkret sind.



Die Stärkung von Engelberg als Ferienregion für Gäste aus der Schweiz und Europa ist einer der Schwerpunkte von ETT.

August 2021, Andres Lietha

Wir brauchen Verstärkung!

Sanitärmeister/in Heizungsmeister/in

Wir sind ein innovatives Haustechnikunternehmen in Engelberg und bieten Installationen in Neu- und Umbauten, Service- und Unterhaltsarbeiten an.

Hast du eine erfolgreich abgeschlossene Berufslehre als Sanitärmeister/in oder Heizungsmeister/in, besitzt du den Autoführerschein, bist du kontaktfreudig und aufgestellt, kannst du selbstständig arbeiten?

Wir bieten ein tolles Arbeitsklima in einem motivierten Team, Weiterbildung, moderne Einrichtungen und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Interessiert? Gerne erwarten wir deine Bewerbungsunterlagen oder deinen Anruf.

Schleiss AG Sanitär | Heizung | Planung
Wasserfallstrasse 72b, 6390 Engelberg
041 637 22 65
roman.schleiss@schleiss-ag.ch
www.schleiss-ag.ch

sanitär | heizung | planung
SCHLEISS

Danke



Ganz herzlich danken wir allen, die das Leben von Blüemli bereichert haben, ihr Gutes erwiesen, sie auf ihrem Lebensweg begleitet und jetzt von ihr Abschied genommen haben.

Die vielen Zeichen des Mitgefühls helfen uns, den Verlust zu akzeptieren und loszulassen. Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber auch tröstend zu wissen, wie viele Blüemli geliebt und geschätzt haben.

Herzliche Umarmungen, intensive Gespräche, gefühlvolle Briefe zeigen uns Eure Zuneigung und Wertschätzung, die Ihr Blüemli und uns entgegen bringt.

Blüemli wird in unseren Herzen weiterleben.

YVONNE BLUM
21. Mai 1971 bis 24. Juli 2021

In stiller Trauer aller Angehörigen

Immobilienberatung in Engelberg



Vertrauen. Engagement. Präsenz.
Verkauf Wohnungen und Häuser

1½-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 2, 1-Zimmer-Wohnung, Hochparterre, Aussenabstellplatz vorhanden CHF 220'000.–

3½-Zimmer-Wohnungen

Oberzelglistrasse 11, schöne Wohnung, 1. OG, mit Garage/Hobby-Raum und schöner Aussicht CHF 475'000.–

4½-Zimmer-Wohnungen

Alpenstrasse 1, wunderschöne Wohnung mit zwei Balkonen und zwei Garagen (Erstwohnung) CHF 985'000.–

Gewerbe

Parkweg 1, schöner Gewerberaum, ca. 120 m², sehr zentral, gute Parksituation auf Anfrage

Vermietung

Im Moment leider keine Angebote

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Im Moment leider keine Angebote in dieser Siedlung.

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Parkplatz, plus NK CHF 950.–

Dorfstrasse 15, Gewerbefläche mit vielen Möglichkeiten auf Anfrage

Klosterstrasse 3, ehemals Tourismusbüro und Skischule, ca. 240 m² und Lager UG auf Anfrage

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!
Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!



à la maison gmbh
Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach
6391 Engelberg
Tel. +41 (0)41 637 20 00
alamaison-gmbh.ch
anian.kohler@remax.ch
rita.feierabend@remax.ch

RE/MAX

FÜR EIN ZUHAUSE IN DEN BERGEN



www.sunmatt.ch

VERKAUF VON LIEGENSCHAFTEN
BEWERTUNG / BERATUNG
BEWIRTSCHAFTUNG
• STOCKWERKEIGENTUM
• MIETLIEGENSCHAFTEN

TEL 041 639 60 80



Wir verwirklichen Träume

raiffeisen.ch/nidwalden

RAIFFEISEN
Nidwalden



Mitteilungen aus Engelberg

Samariterausflug

Unser diesjähriger Ausflug vom Sonntag, 5. September findet nicht statt. Wir danken euch für euer Verständnis.

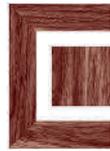
Der Vorstand Samariterverein Engelberg

Samariter

Liebe Samariter und an alle, die an unserem Verein Interesse haben, am Montag, 6. September, um 19.30 Uhr treffen wir uns zur gemeinsamen Übung in unserem Samariterlokal im Schulhaus Äschi. Auch wenn

verschiedene Anlässe nicht stattfinden und wir unser Samariterwissen nicht anwenden können, üben wir trotzdem weiter. Nach unserem Jahresplan würde uns bei dieser Übung der Samariterverein Beckenried besuchen. Aus bekannten Gründen gibt es dieses Jahr leider kein gemeinsames Üben. Lasst euch überraschen, welches Thema sich unsere Samariterlehrer überlegt haben, um uns zu fordern und zu fördern. Auf viele Übende freuen wir uns.

Samariterverein Engelberg



**ECKBANK
CENTER
BIERI**



Eckbank nach Mass • Tische • Stühle • Kleinmöbel
Gewerbestrasse 7 • 6330 Cham • Telefon 041 741 12 60
www.eckbank-center.ch

Bis 30. September 2021: Geöffnet auf Voranmeldung

Sitzen Sie noch gemütlich? Neuer Stuhl / Eckbank?

Metallfenster. Sitzplatzverglasungen.
Balkonverglasungen. Eingangstüren.
Garagentore und Antriebe.
Service - Reparaturen - Unterhalt.



➤ leuthold-metallbau.ch / 041 629 71 71

Leuthold

Metallbau. Profis mit Profil.

Industrie Hofwald 1 • 6382 Büren / NW

zu vermieten in Engelberg,
ab ca. Oktober 2021

4½-Zimmer-Wohnung

komplett renoviert, EG, Parkettböden,
2 Nasszellen, div. Einbauschränke, Raumhöhen
bis 3 m, 3 Zimmer mit Galerieboden,
sehr hell, 1 bis 2 Aussenparkplätze, Keller,
absolut zentrale Lage beim Bahnhof

Telefon 079 643 82 44

Ribau Störrensenservice seit 2002

Verkauf, Beratung, Montage und Service
von Lamellenstoren, Sonnenstoren,
Rollladen, Glasdächern, Balkonverglasungen,
Briefkästen, Garagentoren

Tel. 041 637 16 88 / p.schleiss@ri-bau.ch
www.ri-bau.ch

Ihr Fachmann in Engelberg, wenn es um
Sonnen- und Wetterschutz geht!

Ärztlicher Notfalldienst

Sa/So, 4./5. September 2021

Dr. Ehrat, Telefon 041 637 40 60

B

7

I

U

K

D

I

C

H

r

Amrhein
sehen und gesehen werden
Optik

BLICKDICHT

Engelberg Titliszentrum 6 041 638 08 38 www.amrhein-optik.ch